

## Tere tulemast esimesele YOCAITi infolehele!

### SISU

YOCAIT projekti tutvustus

YOCAIT projekti kasu

Kultuuride turg "Las jõulutame!" – jõulutradsioonid partnerriikides

YOCAIT projekti partnerite tutvustus

### UUDISED

Tere tulemast YOCAIT projekti!

<http://businessthroughcreativityyocait.weebly.com/>

Teine projektikohtumine leiab aset 9.-11. veebruaril 2011 Samokovis, Bulgaarias.

Vaata uusi jõulukaunistusi ka netipoest *Stoff-Kreationen*

Rohkem infot leiad:

[www.stoff-kreationen.de](http://www.stoff-kreationen.de)



Euroopa projekt "Sa suudad seda!" - motiveerimaks naisi looma oma firmasid" ehk YOCAIT ("You can do it! – motivate women to have own businesses") on projekt, mida rahastatakse Euroopa Liidu Grundtvig Õpikoostöö programmi raames. Projekti meeskonna moodustavad seitse Euroopa partnerit:

Saksamaa, Tšehhi, Türgi, Ungari, Itaalia, Leedu, Prantsusmaa, Bulgaaria ja Eesti.

### YOCAIT projekti kasu

Kaheaastase partnerluse eesmärgiks on vahetada kogemusi nii ettevõtte asutamise kui ka juhtimise teemadel ja samuti käsitöö- ja kaubandusvaldkondadega seonduvaid töömeetodeid riikidevahelisel tasandil.

Projekti eesmärgiks on tuua need kaks aspekti teineteisele lähemale ja innovatiisel teel toetada ebasoodsas olukorras olevate naiste endaalgatuslikku eraettevõtlust.

Sihtgrupis olevatel naistel on võimalus saada nii uusi võimalusi loomaks oma eraettevõtet, kasutades siinkohal juhusliku töötasu teenimiseks enda loomingu oskusi ja saavutades pindliku aja kaudu samas tasakaalustatud tööelu.

Lisainformatsiooni saamiseks külasta meie kodulehte: <http://businessthroughcreativityyocait.weebly.com/>



Fotod: Naomi e.V. ühenduse töötuba

### Avakohtumine Leipzigis

Avakohtumine leidis aset 4.- 6. oktoobril 2010 Saksamaal Leipzigis.

Kolmepäevane projektikohtumine sisaldas endast teiste hulgas erinevaid õppevisiite loomingulistesse Leipzig linna töötubadesse.

\*\*\*

Euroopa projektipartneritel avanes võimalus külastada **Keraamika seminari andrea doria e.V.**, mis pakub erinevaid keraamika töötube nii lastele kui ka täiskasvanutele, näiteks RAKU-töötuba – spetsiaalse Jaapanist pärineva põletamistehnika teemal või algajatele mõeldud savi ja glasuuriga eksperimenteerimise töötoad.

URL: <http://www.andrea-doria-ev.de/home.html>

\*\*\*

Härra **Siegrid Müllerit**, internetipoe "Stoffkreationen" omanikku kutsuti rääkima erinevatest väljakutsetest ja kogemustest tema väikese netipoe loomise teemal.

URL: <http://www.shop-014.de/shop-landraum.html>

## Kultuuride turg

YOCAITi uudiskiri ilmub kord kvartalis.

Igas väljaandes tutvustame me riigipõhiseid käsitöö- ja traditsioonilise töö tehnikaid ja võtteid. See võimaldab teil tunda õppida nii projektimade loomingulist poolt kui ka saada uusi ideid enda tööks.



## Jõulukaunistused Tšehhi vabariigist



5. detsember tähistab traditsioonilise jõuluatmosfääri algust Tšehhis, mille osaks on Püha Nikolas, Ingel ja Kurat, kes külastavad lapsi hindamaks nende head ja halba käitumist.



24. detsembril tähistatakse jõulupühi. Vanal ajal paastusid inimesed terve päeva eesmärgiga näha õhtul "kuldset siga". Tänapäeval süüakse jõuluõhtusöögiks karpkala kartulisalatiga. Jõulupuu alt leiab igaüks jõuluvana toodud kingi.

## Avakohtumine Leipzigis

Mr. Wennemar de  
Weldige Leipzig  
linnast,  
majandusarenduse  
osakonnast informeeris  
avakohtumisel osalejaid nii  
mikroettevõtete  
ülleseseadmise nõuetest kui  
ka võimalikest abirahadest-  
toetustest.

\*\*\*

Öde Gudrun Naomi e.V-  
st. tervitas YOCAIT projekti  
partnereid loomingulies toas  
("Kreativstube"). Naomi e.V.  
pakub loomingulisi  
kursuseid ebasoodsates  
oludes naistele. Eesmärgiks  
on toetada nende sotsiaalset  
integratsiooni ühiskonda,  
kaasa neid loominguliselt  
töötama ning toetada neid  
oma aega mõttekalt  
kasutama.

URL: [https://www.naomi-  
leipzig.de/](https://www.naomi-leipzig.de/)

\*\*\*

Werkstatt des Lichts  
(Valguse Töötuba), väike  
pood, mis valmistab  
küünlaid, saamaks rohkem  
teada käsitöövaldkonna  
väikeettevõtete loomise  
kohta. Härra Wolf tegutseb  
veel ka veel teises online-  
poes, kust on asjast  
huvitunutel võimalik  
erinevaid küünlaid osta.

URL: [http://shop.werkstatt-  
des-lichts.de/](http://shop.werkstatt-des-lichts.de/).

## Bulgaaria jõuludtraditsioon



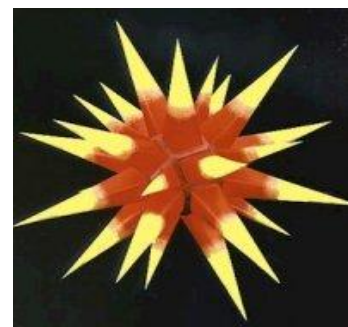
*Budnik* sümboliseerib elupuud – arhetüüpset universumi kuvandit. Eelkäijad uskusid, et *budnik*'u tuhk omab maagilist jõudu. Nad puistasid väikseid osi sellest maisiväljadele – saagi arvukuse tõstmiseks; nad panid tervise ja viljakuse suurendamiseks näputäie tuhka ka koduloomade toidu sisse. Kui *budnik* süüdati, pidi perepea õue minema ja valjult Jumalale hüüdma, et kutsuda ka tema lauaga ühinema: "Tule, Jumal, õhtusta meiega!".

Jõululaupäeva kutsutakse Bulgaarias *budni vecher*'iks. Vastavalt vanale bulgaaria traditsioonile, pidi üks pere noortest vallalistest meestest lõikama suure tüki puutüvest, pakkima selle valgesse riidesse ja kandma selle majja. Seda puuosa kutsuti *budnik*'uks (*budeshte* bulgaaria keeles tähendab tulevikku).

*Budni vecher*'i menu on rikkalik, aga koosneb vaid taimetoitudest. Toitude arv peaks olema paaritu, aga mitte vähem kui 7 - paprikad, mis on täidetud vanade ubade ja porrulauguga; "*sarmi*", mis on valmistatud kapsast või viinamarjalehtedest; vanad oad, kuivatatud puuviljad, mesi, kreeka pähklid. Ärgem unustagem ka küüslauku! See hoiab kurjad vaimud eemal, kui nad juhuslikult peoga plaaniksid liituda.

## Traditsiooniline saksa jõulukaunistus „Herrnhuter Stern“ ("Vennastekoguduse täht")

"Vennastekoguduse tähele" pani aluse protestantlik Moraavia kirik Ülem-Lusatia regioonis. Vastavalt vanale tavale valmistatakse täht pere ja sõprade ringis ja riputatakse üles esimesel adventipühapäeval. 150 aastat tagasi alustas koguduse õpetaja tähtede kui valgustusseadmete nokitsemist õhukesest paberist ja papist. Varsti valmistasid õpilased ise valgustavaid tähti, mis aitasid neil üle elada õpinguaja internaatkoolis ja saada hakkama igatsusega jõuluajal, mil nad pidid vanematest kaugel viibima.



Kuidas teha  
Vennastekoguduse tähte?  
Külasta  
[http://businesssthroughcreativ  
ityyocait.weebly.com/](http://businesssthroughcreativityyocait.weebly.com/)

# Euroopa Partnerlus



wisamar

Lisainformatsiooni saamiseks projekti tegevuste ja partnerite kohta külasta veebilehte <http://businesssthroughhere.ativityyocait.weebly.com/>

Palun külasta meie veebilehte, <http://businesssthroughhere.ativityyocait.weebly.com/> et saada lisainformatsiooni nii eri riikide jõulustraditsioonide kui ka traditsioonilise käsitöö kohta. Seal leiad ka juhtnööre selle kohta, kuidas teha toredaid jõulukaunistusi.

Kui sa oled huvitatud koostööst YOCAIT projekti raames, võta ühendust Ms. Eszter Csepe-ga [eszter.csepe@wisamar.de](mailto:eszter.csepe@wisamar.de)

Teretunud on kõigi loominguline panus projekti sisu kohta, toetamaks üle-euroopalist loovuse- ja käsitöölalast võrgustikku.

Wisamar Bildungsgesellschaft mbH  
Heinrichstrasse 39/41  
04317 Leipzig  
Germany  
Tel.: +49 (0) 341 6877 682  
Fax.: +49 (0) 341 6981328  
[www.wisamar.de](http://www.wisamar.de)

*Bildungsgesellschaft* asub Saksamaal Leipzigs. See pakub konsultatsiooni, koolitusteemaliste projektide koordineerimist, seda peamiselt Euroopa tasemel ning ka täiendkoolitust. Lisainfo saamiseks külasta palun [www.wisamar.de](http://www.wisamar.de)

Kontaktisik:  
Ms. Eszter Csepe



*Notars Fundation*'i missiooniks on tugevdada ja jätkuvalt arendada naiste ettevõtteid väljaõppe, programmide, partnerluste, võrgustike kaudu koostöös MTÜ-de, firmade ja vabatahtlikega. Lisainfo saamiseks külasta palun: [www.notars.hu](http://www.notars.hu)

Kontaktisik:  
Ms. Ildiko Sarkozy



Villanelle

*Reunion*'i eesmärgiks on käivitada ja arendada koolitusprogramme koostöös teiste kohalike organisatsioonidega. Ühendus mängib aktiivset rolli kohaliku elanikkonna hüvanguks sotsiaal- ja kultuurielu elavdamisel. Lisainfo saamiseks külasta palun [www.villanelle-reunion.fr](http://www.villanelle-reunion.fr)



Agentura GAIA on

kodanikeühendus, mis otsib viise, kuidas kasvatada uusi hoiakuid keskkonna, võrdsete õiguste ja tarbijaelustiili alternatiivide suhtes. Lisainfo saamiseks palun külasta [www.quovadisfemina.cz](http://www.quovadisfemina.cz).

Kontaktisik:  
Ms. Marie Haisová



*EuroGems* on mittetulundusühing. Selle eesmärgiks on juhtida tegevusi, kus noorukid ja täiskasvanud saavad tutvuda, teineteist paremini tundma õppida ehk sotsialiseeruda kodanikuühiskonna tähtsuse tõstmise eesmärgil. See edendab info- ja kommunikatsioonitehnoloogiat ja meediat. Lisainfo saamiseks külasta palun [www.eurogems.eu](http://www.eurogems.eu)

Kontaktisik: Simone Caramel

## LPPBA

*Legal Protection Public Benefit Association*-l on ulatuslikke teadmisi ja kogemusi järgmistes valdkondades: juhtimine, majandus ja õigus; otsustades aidata jätkusuutlikku sotsiaalset, majanduslikku, kultuurilist ja hariduslikku arengut.

Kontaktisik:  
Ms. Irena Ignatova-Koen



MESEV omab

aktiivset rolli kutsehariduses ja väljaõppes, aga pakub samuti juhtimisseminare ja konsultatsioone täiskasvanutele. MESEV on aktiivne kohalikes, regionaalsetes ja rahvusvahelistes projektides. Lisainfo saamiseks külasta palun [www.mesev.org](http://www.mesev.org)

Kontaktisik:  
Mr. Hasan Er



*Women's Activity Club of Sakiai* eesmärgiks on lahendada naiste ameti-, kvalifikatsiooni- ja sotsiaalseid probleeme, arendada naiste eneseväljendust ja julgustada neid iseseisvusele ja loovusele. *The Club* organiseerib väljaõpet, kultuuriüritusi ja näituseid.

Kontaktisik:



Mittetulundusühing Euro Kalliskivid tegutseb sotsiaalselt ja geograafiliselt ebasoodsas piirkonnas. See soosib hariduslikke tegevusi ja kutseväljaõpet, kaasates ka kohalikku kogukonda. Organisatsioon toimib ka selleks, et luua Euroopa Liidu projekte. Lisainfo saamiseks külasta palun <http://www.eurokalliskividm.tu.tk>

Kontaktisik:  
Mr. Christian Cappelletto